

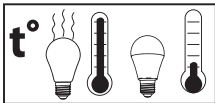
# Лампы светодиодные Народные

## Руководство по эксплуатации. Паспорт

**Уважаемый покупатель!** Благодарим Вас за покупку лампы светодиодной Народной!

### 1. Преимуществ светодиодных ламп

- 1.1. Срок службы лампы – 30 000 часов (соответствует 10 годам при работе лампы 8 часов в сутки в нормальных условиях), что в 30 раз превышает срок службы ламп накаливания.
- 1.2. Потребляют на 90% меньше электроэнергии по сравнению с лампами накаливания (относятся к классу энергоэффективности «А»).
- 1.3. Рабочий температурный диапазон от –15 до +40 °С.
- 1.4. Естественный свет не портит зрение, а благодаря равномерному распределению светового потока лампы не слепят глаза.
- 1.5. Температура колбы ниже, чем у ламп накаливания. Это позволяет использовать лампы в светильниках, чувствительных к повышенному нагреву, а также в светильниках с тканевыми абажурами.



1.6. Лампы светодиодные Народные представлены в трех цветовых температурах. Различный спектральный состав по-разному влияет на настроение человека:

- **Мягкий теплый свет** (3000 К) идеально подойдет для квартир, гостиниц, ресторанов, так как способствует расслаблению.
  - **Холодный белый свет** (4000 К) лучше использовать для создания рабочей атмосферы в общественных и промышленных помещениях, спортивных залах, в офисах и учреждениях.
  - **Яркий дневной свет** (6500 К) подходит для освещения высоких пролетов, подъездов, а также для уличного освещения.
- 1.7. Рабочее положение ламп в светильниках – произвольное.

### 2. Условия безопасной эксплуатации и утилизация

- 2.1. Монтаж и демонтаж лампы следует осуществлять при отключенном питании сети.
- 2.2. Не использовать с диммером (регулятором яркости), если на лампе или на упаковке нет специальной информации, подтверждающей возможность использования с регуляторами яркости.
- 2.3. Не использовать при (или после) контакте (а) лампы с водой или другими жидкостями.
- 2.4. Не использовать при наличии повреждений корпуса.
- 2.5. При наружном освещении использовать только в закрытых светильниках.
- 2.6. Лампы использовать только по назначению, не разбирать, не подвергать механическим воздействиям и вибрационным нагрузкам.
- 2.7. Не требуют специальной утилизации.

### 3. Комплектация

- 3.1. В комплект поставки входят:
  - Светодиодная лампа – 1 шт.
  - Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.
  - Индивидуальная упаковка – 1 шт.

### 4. Условия транспортирования и хранения

- 4.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги.
- 4.2. Хранение изделий осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -30 до +50 °С.

### 5. Гарантийные обязательства

- 5.1. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.
- 5.2. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 1 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.
- 5.3. Во избежание возможных недоразумений рекомендуем сохранять в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон, кассовый чек).
- 5.4. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:
  - нарушения потребителем правил эксплуатации изделия;
  - действий третьих лиц;
  - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схематических изменений неуполномоченными лицами;
  - отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
  - неправильной установки или подключения изделия;
  - действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

### 6. Ограничение ответственности

- 6.1. Производитель не несет ответственности за:
  - прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
  - возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.
- 6.2. Ответственность производителя не может превышать собственной стоимости изделия.
- 6.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.
- 6.4. Изделие подлежит обязательной проверке на работоспособность при продаже.

### 7. Гарантийный талон

Лампа светодиодная \_\_\_\_\_ Народная изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной к эксплуатации.

Месяц и год изготовления указаны на корпусе изделия. Гарантийный срок 1 год со дня продажи.

Название модели \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Место продажи \_\_\_\_\_ ШТАМП МАГАЗИНА

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Подпись покупателя \_\_\_\_\_



ООО «ТДМ»

117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647







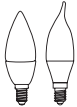

Тел.: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14

info@necm.ru, info@tdomn.ru

Произведено по заказу и под контролем уполномоченного представителя ООО «ТДМ» на заводе Вэньчжоу Рокранд Трейд Кампани, Лтд., КНР, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, зд. «Синь», оф. А1501.

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу ООО «ТДМ» по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

**Ассортимент ламп светодиодных Народных**

Тип лампы	Цоколь	Цветовая температура, К	Мощность, Вт	Напряжение, В	Габаритные размеры, мм			
					D	Высота (длина)		
A55 и A60								
	E27	3000/4000/6500*	5	230	55	98		
			7					
			10					
			12					
			15		60	108		
					60	112		
T8								
	G13 поворотный (колба – пластик)	4000/6500*	10	230	28,5	604		
	G13 неповоротный (колба – стекло)		20		26	1214		
MR16								
	GU5.3	3000/4000*	3	230	50	50		
							12	
			5				230	
							12	
							230	
7	12							
			230					
PAR16								
	GU10	3000/4000/6500*	5	230	50	57		
			7					
			10					
«Рефлектор»								
	E14	3000/4000*	4	230	39	69		
			6		50	89		
					E27	5	63	104
	8							
	11							
GX53								
	GX53	3000/4000/6500*	7	230	75	27		
			9					
«Свеча» и «Свеча на ветру»								
	E14	3000/4000/6500*	7	230	37	99		
						E27	10	100
								37.6
	107,6							
							128	
							129	
«Шар»								
	E14	3000/4000/6500*	7	230	45	80		
	E27		10					

\*3000 К – мягкий теплый свет, 4000 К – холодный белый свет, 6500 К – яркий дневной свет

## RU Паспорт

- 1. Наименование продукции, тип, марка, модель:** Лампы светодиодные: A55, A60, T8, MR16, PAR16, «Рефлектор», GX53, «Свеча», «Свеча на ветру», «Шар» серии Народная.
- 2. Область применения:** в промышленности / в быту.
- 3. Основные технические характеристики и параметры:** 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 20 Вт; типы колбы: C35, G45, A60, T8, MR16, R39, R50, R63, E14, E27, GU5.3, GU10, GX53; G13; 12 В, 230 В, 50 Гц; 0,026, 0,043, 0,06, 0,078, 0,086, 0,096, 0,13 А; от -15 до +40 °С.
- 4. Правила и условия монтажа:** В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, не требует специальной утилизации.
- 5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):** Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.
- 6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:** Обращаться по месту приобретения.
- 7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**  
Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.  
Срок службы не менее 30 000 часов.  
Гарантийный срок 1 год.

- 8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи и имени:**  
Произведено по заказу и под контролем уполномоченного представителя ООО «ТДМ» на заводе: Вьньчоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд. адрес: Китай, г. Вьньчоу, ул. Шифу, здание Синий, оф. А1501.  
Телефон: +86(577)88982822  
Импортер:  
1. Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.

- 9. Свидетельство о приёмке:**  
Продукция изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.
- 10. Комплектность:**
  - Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

## KZ Төлқұжат

- 1. Өнім атауы, типі, белгісі, үлгісі:** Лампы светодиодные: A55, A60, T8, MR16, PAR16, «Рефлектор», GX53, «Свеча», «Свеча на ветру», «Шар» серии Народная.
- 2. Қолдану саласы:** өндірісте / тұрмыста.
- 3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**  
3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 20 Вт; типы колбы: C35, G45, A60, T8, MR16, R39, R50, R63, E14, E27, GU5.3, GU10, GX53; G13; 12 В, 230 В, 50 Гц; 0,026, 0,043, 0,06, 0,078, 0,086, 0,096, 0,13 А; от -15 до +40 °С.
- 4. Монтаж ережелері мен шарттары:**  
Өндірісшінің техникалық құжаттамасына сәйкес орамнда сақталсын, жабық қолікте тасымалданын, арнайы пайдаға асыруды талап етпейді.
- 5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**  
Бұзбаныз, лактырмаңыз, суға батырмаңыз.
- 6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**  
Сатып алған жерге жолығыңыз.
- 7. Өнімнің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**  
Қызмет ету мерзімі кем дегенде 30 000 сағат.  
Кепілдік мерзімі 1 жыл.
- 8. Өндірісшінің (үкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**  
«ТДМ» ЖШҚ тапсырысмен және бақылауында келесі зауытта өндірілген: Вьньчоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.  
Мекеңіаы: Қытай, Вьньчоу қ. ш, Шифу көш., Синь ямараты, А1501 оф.  
Телефон: +86(577)88982822  
Импорртаушылар:  
1. Жауапкершілік шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, г. Москва, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.

- 9. Қабылдау туралы күшіл:**  
Өнім мемлекеттік стандарттарының қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- 10. Жымынтықтылық:**
  - Бұйым.
  - Төлқұжат.
  - Орамы.

## AM Անձնագիր

- 1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մակնիշը, մոդելը:** Лампы светодиодные: A55, A60, T8, MR16, PAR16, «Рефлектор», GX53, «Свеча», «Свеча на ветру», «Шар» серии Народная.
- 2. Կիրառման բնագավառը:** արտ. և ք. տնտ. օգտագործում / կենցաղում:
- 3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը:** 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 20 Вт; типы колбы: C35, G45, A60, T8, MR16, R39, R50, R63, E14, E27, GU5.3, GU10, GX53; G13; 12 В, 230 В, 50 Гц; 0,026, 0,043, 0,06, 0,078, 0,086, 0,096, 0,13 А; от -15 до +40 °С.
- 4. Մոտավորման կանոններն ու պայմանները.**  
Համապասխան արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղափոխել փակ տրանսպորտի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտահանության:
- 5. Ավտոմատ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.** Չքանդել, չկտրել, չքի մեջ շընկրկնել:
- 6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսարքություն հայտնաբերելու դեպքում.** Դիմել ձեռնբերման տեղը:
- 7. Արտադրանքի արտադրման ամիսը /տարին, ծառայության մատչելը, երաշխիքային ժամկետը.**  
Ծառայության մատչելուը նշ պակաս 30 000 ժամից:  
Երաշխիքային ժամկետը 1 տարի:
- 8. Արտադրողի (լիպորված ներկայացուցչի), ներմուծողի, ավտոմատի (լիպորված վալոր, տեղեկություններ կրանք հեն կապվելու կենտրոնավ.)**  
Արտադրված է գործարարում «ТДМ» ՍՊԸ-ի պատկերով և վերահսկողության ներքո.  
Вьньчоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.  
Հասցե: Չինաստան, քաղաք Կեյչեմոու, փողոց Շիֆու, շենք Սինի, գրասենյակ Ա1501:  
Տեղ. +86(577)88982822  
Импорртаушылар:  
1. Жауапкершілік шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, г. Москва, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.
- 9. Կապակցման բնութանման մասին.**  
Արտադրանքն արտադրվել և ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:
- 10. Կոմպլեկտավորություն.**
  - Ապրանք:
  - Անձնագիր:
  - Փաթեթավորում:

## KG Паспорт

- 1. Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, белгилемеси, модели:** Лампы светодиодные: A55, A60, T8, MR16, PAR16, «Рефлектор», GX53, «Свеча», «Свеча на ветру», «Шар» серии Народная.
- 2. Колдонуу тармагы:** өнөр жайда / тиричиликте.
- 3. Негізгі техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:** 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 20 Вт; типы колбы: C35, G45, A60, T8, MR16, R39, R50, R63, E14, E27, GU5.3, GU10, GX53; G13; 12 В, 230 В, 50 Гц; 0,026, 0,043, 0,06, 0,078, 0,086, 0,096, 0,13 А; от -15 до +40 °С.
- 4. Орнотуу эрежелери жана шарттары:** Өндүрүүчүнүн техникалык өжөтөмөсү боюнча, тангакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.
- 5. Коопсуз эксплуатацияга (колдонуу) эрежелери жана шарттары:** Акжыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- 6. Өнүмдө Бүзүктүк табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:** Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- 7. Өнүмдүн даярдалган айы/жылы, жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**  
Жарактуулук мөөнөтү 30 000 сааттан.  
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
- 8. Өндүрүүчүнүн (үкүкталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**  
«ТДМ» ЖШК буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн.  
Вьньчоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.  
Дареги: Кытай, Вьньчоу қ. ш, Шифу көч., Синь имараты, кеңсе А1501.  
Телефон: +86(577)88982822  
Импорртаушылар:  
1. Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: РФ, 117405, ш. Москва, көчө Дорожная, үй 60 «Б», қабат 6, иш 603.
- 9. Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:**  
Өнүм мемлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөтөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- 10. Комплекстүүлүк:**
  - Буюм.
  - Паспорт.
  - Тангак.